

Scurion[®]



Indice:

Manuale Scurion®	3
Funzioni di base	3
Modalità di lavoro.....	4
Protezione contro commutazione non voluta durante l'impresa	4
Sicura per il trasporto.....	4
Modo di programmazione	5
Modalità "configurazione"	5
Funzione 1, impostare il numero dei livelli di luminosità.....	6
Funzione 2, blocco della modalità "programmazione"	6
Funzione 3, controllo dello stato di carica delle batterie	6
Avviso di sicurezza	7
Attenzione alla luce!	7
Integrità delle batterie!	7
Niente umidità sulle batterie!	7
Non depositate le batterie scariche!	7
Polarità.....	7
Ambiente.....	8
Utilizzo / Manutenzione	8
Batterie	8
Capacità della batteria e indicatore.....	8
Riduzione automaticamente della luce.....	8
Caricare le batterie a ioni di Litio.....	8
Lampada	9
Controllo della temperatura.....	9
Scurion® versione subacquea - tenuta.....	9
Custodia subacquea della batteria Scurion®	9
Scurion® garanzia commerciale	11
Che cosa non è coperto da questa garanzia	11
Se il vostro prodotto presenta un difetto durante il periodo della garanzia	11
Se il vostro prodotto presenta un difetto dopo il periodo di garanzia.	11
Responsabilità legale	11
Termini vari.....	12

Manuale Scurion®

La lampada Scurion®, ha per la speleologia tre modalità:

- 1) modalità "lavoro"
- 2) modalità "programmazione"
- 3) modalità "configurazione"

Tutti i comandi della lampada avvengono attraverso il bottone situato sul lato sinistro della lampada. In modalità lavoro, le 5 LED verdi indicano il livello di carica della batteria. Nelle altre modalità, servono per visualizzare le differenti regolazioni.

Le regolazioni vengono conservate nella memoria permanente anche quando la batteria è staccata.

Funzioni di base

La lampada Scurion® possiede due fonti di luminosità:

- LED ad **angolo ampio [A-LED]** dona un luminosità che copre tutto il campo visuale di una persona
- LED **Spot [S-LED]**, luce messa a fuoco da una lente allo scopo d'illuminare su lunga distanza.

Ogni LED possiede quattro livelli di luminosità (indicazione: 1 = ridotta, 2 = media, 3 = forte e 4 = massima).

La WW-LED e la S-LED possono essere usate simultaneamente con tutte le combinazioni possibili d' illuminazione - quindi la lampada Scurion® è adattabile alle vostre esigenze personali!



Modalità di lavoro

Quando la batteria è connessa, la lampada si accende immediatamente sulla prima modalità programmata (delle 10 programmazioni possibili).

Ogni regolazione di luminosità corrisponde ad una combinazione di luminosità dei LED (A, S e UV (opzionale)).

Girando il bottone di comando (senso orario = in avanti e senso antiorario = indietro) si può scegliere la modalità desiderata.

La Scurion® ha quattro livelli di luminosità pre-programmati a)-d):

- a) A-LED forte + S-LED debole → adatta per la progressione nelle gallerie
- b) S-LED massima → per la visione a grandi distanze
- c) A-LED intermedia → per sosta in bivacco
- d) Le due LED al massimo → per illuminare soffitti e grandi saloni
- e) opzionale: UV-LED
- f) spento


Nella posizione intermedia f) la lampada è spenta e gli indicatori di batteria mostrano per pochi secondi lo stato di carica della batteria.

Protezione contro commutazione non voluta durante l'impresa

L'elettronica impedisce in gran parte la commutazione non voluta. Per il fatto che gli impulsi poco chiari e troppo brevi vengono filtrati e ignorati. Quindi la lampada non commuta ad esempio se il bottone sfiora la parete della grotta.

Sicura per il trasporto

Affinché la lampada non si accenda inavvertitamente, ad esempio durante il trasporto nello zaino, è possibile attivare una sicura.

La sicura viene attivata nella posizione intermedia f) tenendo il bottone girato a sinistra o a destra per 5 secondi. Come conferma la fila delle 5 LED verdi lampeggerà brevemente con la seguente combinazione 

Per sbloccare la sicura occorre ruotare il bottone rapidamente **avanti e indietro** un paio di volte.

Modo di programmazione

Le varie combinazioni di luminosità possono essere modificate e adattate alle esigenze individuali.

Se ad esempio si desidera modificare il " chiaro di combinazione c); bivouac" , allora segua i seguenti punti: Vada a questa regolazione e mantenga il bottone per 5 secondi girato verso sinistra o destra fino a che la lampada lampeggi brevemente per confermare che il modo di programmazione è stato attivato.

Ora giri il bottone a sinistra (in senso antiorario) per commutare S-LED ed alla destra per WW-LED. Una volta che la combinazione desiderata è raggiunta, basta lasciare la lampada accesa alcuni secondi. La lampada tornerà automaticamente nel modo lavoro (indicato tramite un lampeggio) memorizzando la nuova combinazione.

☞ A causa dell' alta intensità della luce suggeriamo di coprire con un pezzo di carta la lampada durante queste modifiche.

☞ Una luce di lampeggiamento sulle prime due LED verdi, indica che la lampada è nel modo di programmazione.

Modalità "configurazione"

Per giungere alla modalità "configurazione", occorre girare il bottone in senso orario mentre si connette la batteria. Come conferma la fila delle 5 LED verdi lampeggerà brevemente con la seguente combinazione. ●○○○○●



In seguito, continuando a girare il bottone verso destra, si possono scegliere 3 funzioni. Ogni funzione è indicata dalla fila LED:


- Funzione 1) impostare il numero dei livelli di luminosità ●○○○○○
- Funzione 2) blocco della modalità "programmazione" ●●○○○○
- Funzione 3) controllo dello stato di carica delle batterie ●●●○○○

Una volta selezionata la funzione, se non si tocca il bottone dopo 8 secondi, la lampada va automaticamente al passo successivo.

Funzione 1, impostare il numero dei livelli di luminosità









Se si vuole disporre - ad esempio - di 6 livelli di luminosità invece di 4, occorre andare in modalità "configurazione" come descritto.

Selezionare la combinazione  e aspettare per 8 secondi, finché la lampada lampeggia una volta e indica la seguente combinazione: 

Girando il bottone in senso antiorario, si arriverà alla seguente combinazione,  che corrisponde ai 6 livelli di luminosità.



Non toccando il bottone per 8 secondi, la lampada memorizza le nuove impostazioni e torna in modalità "lavoro".

Livelli di luminosità in codice binario:



 = 3	 = 7
 = 4	 = 8
 = 5	 = 9
 = 6	 = 10

Funzione 2, blocco della modalità "programmazione"

Per proteggere le impostazioni da modifiche indesiderate (ad esempio in caso la lampada venga prestata a terzi) si può disattivare la modalità "programmazione".

 = off
 = on

Funzione 3, controllo dello stato di carica delle batterie

 = off
 = on

⚠ **Attenzione:** una volta disattivato il controllo dello stato di carica della batteria, la lampada non sarà più in grado di indicare che la batteria si sta scaricando sotto un certo livello.

In questo modo potrete lavorare più a lungo con la massima potenza, ma vi troverete al buio senza preavviso!

Avviso di sicurezza

Anche se estremamente sicuro – è stato testato intensamente nel corso di numerose attività in grotte! - Scurion® è e rimane un apparecchio elettronico, **quindi indipendentemente è obbligatorio** portare sempre con sé **un seconda fonte di luce!**

Attenzione alla luce!



La luce emessa da Scurion® è molto intensa e corrisponde ad un laser di classe 2 - in caso di normale utilizzo in grotta non causa problemi, tuttavia non si dovrebbe mai guardare direttamente nella luce! Fate attenzione alle altre persone e agli animali! La lampada e le batterie non vanno tenute alla portata dei bambini.

⚠ **Attenzione! Se utilizzate una UV-Scurion®:** le radiazioni ultraviolette possono danneggiare gli occhi, **quindi non guardate mai direttamente in una fonte luminosa UV!**

Integrità delle batterie!



Non sottoporre le batterie a ioni di Litio a forti impatti o rotture: potrebbero esplodere!

Niente umidità sulle batterie!



Le nostre batterie a ioni di Litio sono munite di un dispositivo di controllo elettronico di ciascun elemento. L'umidità nuocerebbe a questo dispositivo elettronico, pertanto le batterie devono essere conservate in un luogo asciutto.

Per questa ragione le batterie devono essere poste sul casco in una custodia che le protegga dai colpi e dall'umidità. Le batterie di ricambio devono essere ugualmente trasportate e protette (ad esempio in un bidoncino stagno)!

Non depositate le batterie scariche!

In caso di scarica completa delle batterie, le celle subiscono un danno permanente. L'elettronica di protezione vi impedirà di ricaricarle, in quanto le celle potrebbero esplodere.

Il normale utilizzo della lampada non rischia di scaricare completamente le batterie, poiché l'elettronica non lo permetterebbe.

Solamente il non utilizzo delle batterie scariche per un lungo periodo (ad esempio > 1 anno) potrebbe scaricarle completamente, poiché le batterie a ioni di Litio tendono a scaricarsi lentamente nel lungo periodo. -> andate alla sezione Manutenzione!

Polarità

Non bisogna mai mandare le batterie in corto circuito o invertirne la polarità – rischio di esplosione e incendio! Per questo motivo le batterie sono dotate di un connettore che impedisce una connessione scorretta.

Ambiente



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicuratevi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato

Utilizzo / Manutenzione

Affinché la vostra Scurion® fornisca sempre il massimo dell'efficienza, vi raccomandiamo di leggere attentamente le seguenti avvertenze.

Batterie

Le batterie a ioni di Litio fornite sono della migliore qualità, quindi costose. Le batterie sono "speleologicamente" di facile cura e potete scordarvi l'"effetto memoria". Ci sono tuttavia alcuni consigli da seguire per una durata superiore:

- a) Conservare le batterie in un luogo **fresco** (preferibilmente in cantina o, meglio ancora, in frigo)
- b) Conservare le batterie in un luogo **asciutto** (vedi consigli di sicurezza)
- c) Non scaricatele mai completamente e **non conservatele scariche** – per uno stoccaggio a lungo termine, l'ideale è conservarle al 50% della carica.

Capacità della batteria e indicatore

L'indicatore lineare (vedi foto a pagina 3) indica la capacità residua delle batterie. 5 LED verdi indicano la batteria piena. Una sola LED indica una capacità residua del 20% circa.

Riduzione automaticamente della luce

Una volta raggiunta una piccola % di capacità, Scurion® riduce automaticamente la potenza della luce, lampeggiando 2 volte e diminuendo progressivamente il consumo di energia ad un livello minimo, che consenta la progressione in grotta.

☞ quando Scurion® opera in questo modo, potete forzarla a lavorare a potenza normale per qualche secondo azionando il bottone di controllo.

⚠ **Attenzione:** Scurion® ridurrà la potenza 2 volte, dopodiché bisognerà sostituire la batteria, poiché il passo successivo sarà lo spegnimento automatico della lampada!

Caricare le batterie a ioni di Litio

Il caricatore in dotazione carica completamente le batterie in circa 5 ore. Una luce rosso indicherà l'inizio del processo.

☞ a volte, quando si mettono in carica le batterie cariche per metà, il caricatore non le riconosce; non ci sarà la luce arancione né il ronzio. In questo caso, basterà connettere la batteria al caricatore prima di inserire il caricatore nella presa.

Lampada

La lampada non necessita di particolare manutenzione ma può essere lavata sotto acqua corrente. Il vetro è particolarmente resistente ai graffi, il che non significa che sia impossibile graffiarla!...Sono disponibili vetri di ricambio.

Controllo della temperatura

Scurion® dispone di un sensore di temperatura, che protegge la lampada dal surriscaldamento. Ciò nonostante, la lampada può surriscaldarsi in ambienti molto caldi. In questo caso, il sensore: 1) riduce l'intensità della luce al minimo, 2) l'indicatore della batteria lampeggia e 3) il bottone di comando si blocca! Questo blocco resterà in funzione fino a quando la temperatura della lampada sarà tornata a livelli normali (ad esempio raffreddandola con acqua) – quindi tornerà a funzionare come al solito.

Scurion® versione subacquea – tenuta

Le nostre lampade subacquee sono state progettate per immersioni in grotte. Il sistema lampada e custodia batteria è realizzato per una profondità di 150 metri ed è fino a questa profondità interamente garantito a condizione che le istruzioni per la cura e la manutenzione dello stesso siano state eseguite correttamente.

Testati individualmente: i sistemi inclusi i cavi d'alimentazione sono completamente montati e testati in officina. Per questo motivo non devono essere smontati e rimossi per il montaggio sul casco.

Custodia subacquea della batteria Scurion®

Il coperchio della custodia della batteria è fissato con due viti a brugola. Questa tecnica di chiusura garantisce che il coperchio non si stacchi in caso di urti.

Durante la chiusura della custodia bisogna fare attenzione che la guarnizione circolare e le superficie di contatto siano pulite minuziosamente. Anche un granello di polvere può causare ad alta pressione una falla.

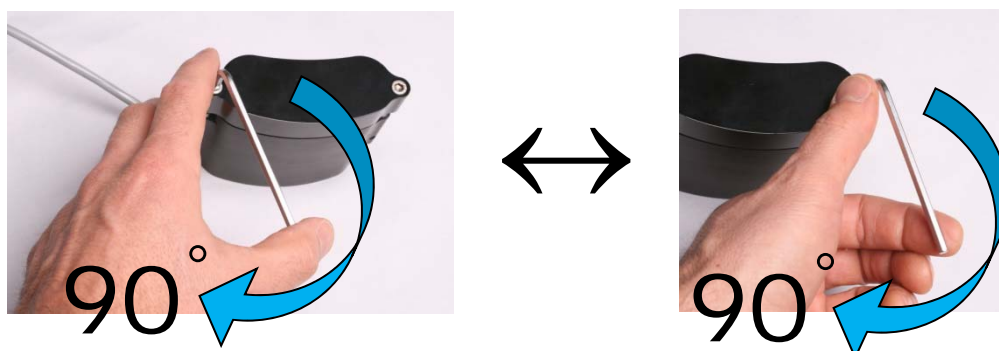


Dopo aver posato il coperchio si devono stringere le due viti cautamente fino a quando queste cominciano a fissare il coperchio.



Da questo momento è importante di avvitare le viti alternativamente e gradualmente – prima stringere una vite di un quarto di rotazione e poi l'altra- In caso contrario può succedere che il coperchio sia obliquo e quindi non abbia una tenuta completa.

Non si deve stringere le viti troppo forte poiché con l'aumento della profondità d'immersione la pressione dell'acqua trasmette automaticamente la pressione di chiusura necessaria sulla guarnizione circolare. La stretta delle viti è necessaria solamente per produrre abbastanza tensione sulla guarnizione a basse profondità d'immersione.



Scurion® garanzia commerciale

Sé il funzionamento del nostro prodotto Scurion® o dei suoi accessori non sarà conforme alle specificazioni, durante il periodo di garanzia, il prodotto sarà riparato o sostituito.

Il periodo di garanzia commerciale di Scurion® è di 1 anno e copre tutti i difetti di materiali o di fabbricazione.

Sé vivete in Svizzera o appartenete ad uno stato membro dell' Unione Europea, la garanzia del prodotto nel secondo anno d'acquisto è sottoposto alle norme e condizioni della direttiva 1999/44/EC. relativa ad alcuni aspetti della vendita di consumo e delle garanzie a livello nazionale. In tutti gli altri casi, potete avere altri diritti supplementari che variano da un paese all'altro ed ai quali questa garanzia commerciale non influisce.

Questa garanzia non ha alcun impatto su diritti legali del tuo fornitore da qui hai ottenuto il tuo prodotto Scurion®, è supplementare a quei diritti.

Il periodo di garanzia comincia a partire dalla data d' acquisto del prodotto da parte del suo primo utente.

Che cosa non è coperto da questa garanzia

Non forniremo la riparazione o il rimontaggio se a parer nostro il problema derivasse da:

- danno causato esternamente (particolarmente: l'usura normale, l'ossidazione, l'immagazzinaggio errato, manutenzione insufficiente, danneggiamento dovuto agli incidenti, alla negligenza, o ad uso improprio o errato)
- uso fuori della specifica di prodotti (cioè immersione subacquea)
- uso delle parti o degli accessori non approvati (cioè tranne le batterie di Scurion®)
- modifiche o alterazioni che non sono state autorizzate da noi.

Se il vostro prodotto presenta un difetto durante il periodo della garanzia

Assicuratevi di avere a disposizione tutte le informazioni necessarie (ricevuta o fattura con il numero di serie, il luogo e la data d' acquisto) e di inviarci tutte le informazioni con una breve descrizione del problema per posta elettronica: service@scurion.ch.

Ci metteremo immediatamente in contatto. Otterrete l'aiuto e consigli che vi permetteranno di risolvere il problema o determinare il tipo di guasto.

Se il vostro prodotto richiede una riparazione, sarete informati su gli accordi presi per riparare o sostituire il prodotto.

Se il vostro prodotto presenta un difetto dopo il periodo di garanzia.

Vale la stessa procedura come durante il periodo della garanzia ma con la differenza che dobbiamo accreditarvi le riparazioni o rimontaggi come pure le spese di spedizione. Naturalmente i costi vi verranno comunicati in anticipo.

Responsabilità legale

In nessun caso la Scurion GmbH sarà responsabile per i danni speciali, diretti, indiretti o conseguenti compreso perdita di profitti o l'incapacità di usare il prodotto anche sé la Scurion GmbH è stata informata della possibilità di tali danni. La responsabilità per tutti i danni o perdite a vostro riguardo o di terzi non supererà in nessun caso il prezzo pagato per il prodotto.

Termini vari

Scurion® fa fronte alle richieste direttive della CEM (compatibilità elettromagnetica) 2004/108 EU.

L'utilizzo previsto e definizioni

I prodotti: Scurion®-1500, Scurion®-1300, Scurion®-1200, Scurion®-1000, Scurion®-900, Scurion®-700 incluso le loro varianti sono delle lampade per essere usati a scopo personale.

Scurion® è una marca registrata e protetta. Tutto il contenuto di questo manuale, la guida di montaggio e tutti gli altri documenti da noi (Scurion GmbH) pubblicati sono protetti dal copyright ©. A sua richiesta tutto il materiale (testi, immagini) sarà a sua disposizione! Inoltre la software di Scurion® è protetta altrettanto dai diritti d'autore.

Scurion GmbH
Steinhofstrasse 57
3400 Burgdorf
Swizzera

<http://www.scurion.ch>